

SUNDAY, FEBRUARY 10, 2019

SUNDAY OF THE CANAANITE WOMAN ST.

HARALAMBOS THE PRIEST-MARTYR. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΙΕΡΟΜΑΡΤΥΡΟΣ

EPISTLE READING: This morning's Apostolic reading is from St. Paul's second letter to Timothy, Chapter 2, Verses 1-10: Timothy, my son, be strong in the grace that is in Christ Jesus, and what you have heard from me before many witnesses entrust to faithful men who will be able to teach others also. Share in suffering as a good soldier of Christ Jesus. No soldier on service gets entangled in civilian pursuits, since his aim is to satisfy the one who enlisted him. An athlete is not crowned unless he competes according to the rules. It is the hardworking farmer who ought to have the first share of the crops. Think over what I say, for the Lord will grant you understanding in everything. Remember Jesus Christ, risen from the dead, descended from David, as preached in my gospel, the gospel for which I am suffering and wearing fetters like a criminal. But the word of God is not fettered. Therefore, I endure everything for the sake of the elect, that they also may obtain salvation in Christ Jesus with its eternal glory.

Ὁ Απόστολος, Πρὸς Τιμόθεον Δευτέρως Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 2, ἐδάφ. 1-10: Τέκνον Τιμόθεε, ἐνδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Καὶ ἃ ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖς ἀνθρώποις, οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἐτέρους διδάξαι. Σὺ οὖν κακοπάθησον ὡς καλὸς στρατιώτης Ἰησοῦ Χριστοῦ. Οὐδεὶς στρατευόμενος ἐμπλέκεται ταῖς τοῦ βίου πραγματείαις, ἵνα τῷ στρατολογήσαντι ἀρέσῃ. Ἐὰν δὲ καὶ ἀθλή τις, οὐ στεφανοῦται ἐὰν μὴ νομίμως ἀθλήσῃ. Τὸν κοπιῶντα γεωργὸν δεῖ πρώτον τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν. Νόει ἃ λέγω· δῶψή γάρ σοι ὁ κύριος σύνεσιν ἐν πάσιν. Μνημόνευε Ἰησοῦν Χριστὸν ἐγγεγραμμένον ἐκ νεκρῶν, ἐκ σπέρματος Δαυὶδ, κατὰ τὸ εὐαγγέλιόν μου· ἐν ᾧ κακοπαθῶ μέχρι δεσμῶν, ὡς κακοῦργος· ἀλλ' ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ οὐ δέδεται. Διὰ τοῦτο πάντα ὑπομένω διὰ τοὺς ἐκλεκτούς, ἵνα καὶ αὐτοὶ σωτηρίας τύχωσιν τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, μετὰ δόξης αἰωνίου.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew, Chapter 15, Verses 21-28. It is found in our Books, on page 273.

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ, ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαίου Ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 15, ἐδάφ. 21-28. Εὐρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 272.

Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Four: When the tidings of the Resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples, and our ancestral sentence also had been abolished, to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished evermore, and Christ our God has risen from the dead, and granted to the world His great mercy.

Τὸ φαιδρὸν τῆς Αναστάσεως κήρυγμα ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου μαθήτριά, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορήψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμενοι ἔλεγον· Ἐσκόλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey. It is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice by reading selections from Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover) why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact **Alexandros Kozák** at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com. Note: The Introduction to Orthodoxy class is now being offered two Sundays a month. It meets in the second-floor conference room, beginning at 9 a.m. In February, the class meets this morning, at 9 a.m., and also on Sunday, February 24, also at 9 a.m.

TODAY'S MNEMOSYNON SERVICE: Memorial prayers are being offered this morning for the repose of the soul of our brother **Petros Haramis**, who fell asleep in the Lord 3 years ago, and also for the repose of our sister **Mary Morris**, who fell asleep 1 year ago. *Aionia I Mnimi!* Eternal Memory! The coffee hour, following the Divine Liturgy, is being co-sponsored by the family, in their memory.

DANCE GROUP PREVIEW: Following the Divine Liturgy, our dance groups will perform songs and dances which they will be presenting at this year's Folk Dance Festival. FDF will take place in Ontario, CA this Thursday, February 14, through Sunday, February 17. We wish the directors, the dancers, and their parents every success, a safe journey, and a safe return.

GO RED SUNDAY: Today has been designated Go Red Sunday. Philoptochos is co-sponsoring the Coffee Hour, during which it will share information about the American Heart Fund, one of Philoptochos' many charities. A general meeting of the Philoptochos will follow. The meeting will take place in the conference room.

SCOUT SUNDAY: February 10 has been designated "Scout Sunday." Scouts have been invited to dress in their uniforms today, and to receive a special blessing at the conclusion of the Divine Liturgy. By doing so, we wish to highlight the importance of scouting.

100th ANNIVERSARY COMMEMORATIVE BOOK: As announced, **Jim Loukas**, who heads the Greek Historical Society of the SF Bay Area, is heading this project. Jim was on hand last week to answer your questions about the inclusion of your family in this keepsake publication. He will be around from time to time, for this purpose.

DANCE PRACTICE: Dance practice will take place today, following the FDF showcase. Following FDF, there will not be any dance practice. However, dancers are expected to attend Sunday School regularly.

ELEMENTARY/ MIDDLE SCHOOL BASKETBALL: Basketball Practice not take place this week, because of FDF.

CONCERT TO BENEFIT THE BUILDING FUND: On Saturday, March 23, beginning at 4 p.m., a concert of sacred and also folk music will be held in our chapel. Directed by **Tikey Zes**, the concert will feature singers from throughout the Bay Area and will feature music by **Theodore Bogdanos**, **Steve Cardiasmenos**, **Frank Desby** and **Tikey Zes**. Champagne reception to follow. Additional information, please see **Nick Tarlson** (nick@tarlson.com).

PARKING: Golden State Parking, the valet company, parks our cars on Sunday mornings. For this service, we've been paying \$5, essentially to cover the cost of the attendants. Meanwhile, we have signed a 6-month trial agreement with the valet company so that, as soon as it obtains the necessary permits, it can operate the parking weekdays, as well. We anticipate this service will begin soon.

SUPPORT YOUR CHURCH THROUGH STEWARDSHIP: Please make your Stewardship support for 2019 a priority. We thank you for your continued support. As members of the Annunciation Cathedral family, your participation is important. Your support makes possible the very existence of this parish, and its ability to offer Liturgical services, educational, & philanthropic programs. We will thank all 2019 Stewards in the March *Herald*.

WHAT NEXT? As you can see, we're winding down Phase 1 of construction. We have a little way to go, however, in order to complete the fountain, the gates along Valencia Street, the exterior doors, etc. This takes time, especially in this challenging building climate and, of course, money. In order to complete these tasks and begin working on Phase 2 (the interior), we will need to embark upon a renewed Capital Campaign. Let's stay positive and focused. Consider what you have accomplished so far. As with Moses, we hear God speaking to us: *"Build me a Sanctuary, and I will appear among you."* (from the Septuagint: *Καὶ ποιήσεις μοι ἅγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν*). (Exodus 25:8). Building also takes vision, determination and faith. You are doing something extraordinary: you are building His sanctuary, a sacred space, right the heart of one of the world's premier cities. Here, the Orthodox Christian faith is poised to proclaim the Gospel message of salvation to a whole new generation of worshipers!



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."